

越南 (胡志明市) 國際汽車零配件及售後服務展覽會

2018 年 4 月 25 – 27 日

越南• 胡志明市• 西貢會議展覽中心

請填寫此申請表格並簽名蓋章後遞交至：

法蘭克福新時代傳媒有限公司

香港灣仔港灣道 26 號 華潤大廈 35 樓

電話: +852 2802 7728 傳真: +852 2519 6079

[autoasia@hongkong.messefrankfurt.com](mailto:autoasia@hongkong.messefrankfurt.com)

臺灣企業請聯繫：

展昭國際企業股份有限公司

11494 臺北市內湖區港墘路 185 號 3 樓

電話: +886 2 2659 6000 傳真: +886 2 2659 7000

[sales@chanchao.com.tw](mailto:sales@chanchao.com.tw)

### 申請表格

#### 1. 公司資料 (連絡信息)

公司名稱: (中文) \_\_\_\_\_ 公司名稱: (英文) \_\_\_\_\_

聯絡人姓名: (中文) 先生/女士/小姐 \_\_\_\_\_ 聯絡人姓名: (英文) \_\_\_\_\_

職位: \_\_\_\_\_ 聯絡人電子郵件: \_\_\_\_\_

地址: \_\_\_\_\_

城市: \_\_\_\_\_ 郵編: \_\_\_\_\_ 國家/地區: \_\_\_\_\_ 公司總部所處國家/地區: \_\_\_\_\_

電話: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 手機: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 傳真: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
國家編號 城市編號 號碼 分機 國家編號 號碼 國家編號 城市編號 號碼

電子信箱: \_\_\_\_\_ 網站: \_\_\_\_\_

#### 發票資料:

\* 請勾選及於適當處填寫: ( ) 同上列公司資料 ( ) 需另行開立如下

發票抬頭: \_\_\_\_\_

發票地址: \_\_\_\_\_

公司統一編號: \_\_\_\_\_

#### 2. 公司資料 # (內容將被作為展商公司介紹刊登在會刊上。若資料有任何變動, 請於截止日期前填寫《參展商手冊》內的相應表格並遞交至主辦單位。請字跡端正地填寫, 或用打字機完成以下內容, 若因表格上的文字不清而導致會刊內的資料錯誤, 出版者將不負任何責任。同樣適用於第 4 頁第 10 條。)

公司名稱: (中文) \_\_\_\_\_

地址: (中文) \_\_\_\_\_

地址: (英文) \_\_\_\_\_

郵編: \_\_\_\_\_ 國家/地區: \_\_\_\_\_ 電子信箱: \_\_\_\_\_

電話: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ 傳真: \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
國家編號 城市編號 號碼 分機 國家編號 城市編號 號碼

網站: \_\_\_\_\_ 貴司的品牌: 1. \_\_\_\_\_ 2. \_\_\_\_\_

#### 3. 公司業務性質 (可選多於一項)

- |                                   |   |  |  |
|-----------------------------------|---|--|--|
| <input type="checkbox"/> 製造商      | <input type="checkbox"/> 代理、分銷商、經銷商、批發商 | <input type="checkbox"/> 零售商             | <input type="checkbox"/> 服務供應商 (改裝廠/維修廠/4S 店/快修店/養護中心/加油加氣站) |
| <input type="checkbox"/> 私有和公共車隊  | <input type="checkbox"/> 商會/政府機構        | <input type="checkbox"/> 出版商             |  |
| <input type="checkbox"/> 研究院/大專院校 |   | <input type="checkbox"/> 其他 (請注明): _____ |  |

#### 4. 我產品屬於以下領域 # (請于每一小題的合適位置打“√”)

- i) ☐ 商用車 ☐ 乘用車 ☐ 摩托車
- ii) ☐ 原廠配套 ☐ 售後服務
- iii) ☐ 海外市場: \_\_\_\_\_ % ☐ 越南市場: \_\_\_\_\_ %

##### 1 部件及組件

- ☐ 1.1 驅動部分 (發動機、變速箱、排氣裝置)
- ☐ 1.2 底盤部分 (車軸、方向盤、剎車裝置、車輪、減震器)
- ☐ 1.3 車身部分 (鈑金件、車內固定裝置、車頂、車門、車窗、保險杠)
- ☐ 1.4 標準件 (緊固件、螺釘鎖止裝置、密封圈、滾動軸承)
- ☐ 1.5 汽車內飾 (駕駛艙、儀器儀錶、安全氣囊、座椅、空調裝置、電子調控裝置、內置空濾)
- ☐ 1.6 充電用附件 12 伏特 (插頭、電纜、連接器)
- ☐ 1.7 汽車和商用車再製造零部件

## 2 電子及系統

- ( ) 2.1 電機電器(控制單元、車輛系統、感應器、執行器)
- ( ) 2.2 車輛照明(前燈、LED/OLED、HID、鐳射燈、內外飾燈)
- ( ) 2.3 電子系統(供電、電池、電線組、連接插頭、感應器、車載診斷儀器)
- ( ) 2.4 舒適性電子產品(自動空調, 自動座椅加熱和通風、電動座椅調節、無鑰匙啟動系統、電子控制系統)

## 3 用品及改裝

- ( ) 3.1 裝飾裝潢、隨車用品(行李架、拖車聯接器、車頂行李箱、香水、千斤頂、座套、腳墊、方向盤套、安全座椅、安防用品等)
- ( ) 3.2 訂制改裝(排氣系統改裝、進氣系統改裝、底盤改裝、發動機改裝、音響改裝、座椅改裝、房車及越野車改裝等)
- ( ) 3.3 內外飾改裝(內飾設計、車身套件、包圍、改色膜、改色漆等)
- ( ) 3.4 通訊娛樂(汽車音響、導航、車載多媒體、人車交換系統等)
- ( ) 3.5 特種車輛裝配及改裝(越野車及皮卡車用品、計程車、警車、救護車、 市政車、殘疾人專用車等)
- ( ) 3.6 乘用車、小型商用車拖車及其配件用品

## 4 修理及維護

- ( ) 4.1 維修站設備及工具(系統及裝備、工作服、電池維護、舉升設備、檢測診斷設備、輪胎修理及拆裝設備、平衡機、四輪定位儀、冷媒回收加注設備、液壓設備及元件、噴油系統清洗 / 檢測設備、試驗台、汽修工具、車間設備)
- ( ) 4.2 車身修補(大樑矯正系統、車身整形設備、焊接設備、車身測量系統、工具及材料)
- ( ) 4.3 噴漆與防腐保護(噴塗系統及設備、車漆、防腐保護、點修補、輔助材料)
- ( ) 4.4 拖車設備 / 車輛維護及修理(拖車設備、房車車身、定制和特殊的輕型及重型多用途車身)
- ( ) 4.5 廢物處理及迴圈利用(工藝、設備、服務、輪胎翻新與迴圈利用設備)
- ( ) 4.6 車間安全及優化(空氣淨化、採暖及通風設備、安全及健康防護)
- ( ) 4.7 維修站及分銷點設備與管理(商店裝置與銷售設備、辦公室及庫房設施)
- ( ) 4.8 潤滑油及潤滑劑(設備、潤滑劑、加注設備及耗材、廢品處理及回收)

## 5 經銷商及維修站管理

- ( ) 5.1 維修站/汽車經銷商/加油站設計及建造(商務諮詢、認證、環境保護諮詢)
- ( ) 5.2 經銷商管理系統(金融、索賠管理)
- ( ) 5.3 維修站管理(培訓、技術監測與認證)
- ( ) 5.4 職業培訓及高階培訓(機械、機械電子學、車身修護、噴塗技藝、行銷、培訓)
- ( ) 5.5 維修站及汽車轉銷商行銷(戶外廣告、宣傳媒體)
- ( ) 5.6 互聯網交易平臺及實體汽車交易市場
- ( ) 5.7 汽車貿易及行業集群推廣

## 6 汽車清洗、保養及翻新

- ( ) 6.1 汽車清洗(洗車房、洗車線、洗車站、洗車設備及用品)
- ( ) 6.2 汽車養護(內飾及外飾清潔、保養設備、清潔及養護用品)
- ( ) 6.3 車輛翻新(內飾及外飾翻新、納米漆面修復、微修、內飾及皮革修護、車內空氣治理)
- ( ) 6.4 加油站設備(加油站設備、替代燃料補給系統)

## 7 可替代能源及數字化運行方案

- ( ) 7.1 電動機械性及可替代能源推進系統(充電設施及電纜、電池技術、電控、整車控制器、剎車電機控制器、降壓器、輕量化、智慧城市技術)
- ( ) 7.2 網聯汽車及車輛安全(無人駕駛、高級駕駛輔助系統、電子車身穩定裝置、娛樂、安全管理、機動性管理、舒適性體驗、車載智慧硬體、車體電子控制裝置、車載電子裝置)
- ( ) 7.3 出行服務(汽車共用、電子化車隊管理、OBD 系統、預見性維護、自動索賠管理)
- ( ) 7.4 新型維修站技術(擴增虛擬實境智慧眼鏡、維修培訓及支援、配件 3D 列印)
- ( ) 7.5 集群經濟支援(汽車技術中心、新能源車及智慧網聯汽車技術培訓)

## 8 REIFEN (新輪胎板塊)

- ( ) 8.1 輪胎(SUV 車專用輪胎、賽車專用輪胎、高檔汽車專用輪胎、大型輪胎、工業輪胎、卡車輪胎、摩托車輪胎、特種輪胎、胎體內胎、輪胎創新)
- ( ) 8.2 輪轂輪輞(SUV 車專用輪輞、賽車專用輪輞、高檔汽車專用輪輞、大型輪輞、工業和定制輪輞、底盤科技、定制、車輪螺母、胎壓監測系統、車輪防盜設備)
- ( ) 8.3 輪胎維修(磨損修復、彈性化劑、維修原料、系統、裝備以及工具、填充劑、框架材料、處理材料)
- ( ) 8.4 二手輪胎(胎面翻新、回收利用、橡膠硫化、輪胎護理)
- ( ) 8.5 輪胎管理系統(線上預訂、IT 系統、網站、檢測、輪胎物流、輪胎租賃)
- ( ) 8.6 輪胎銷售及存儲裝備(運營、存儲、辦公、展示裝備設施、宣傳材料、安全、職業安全、認證、輪胎存儲倉)

## 9 其他

- ( ) 9.1 科研機構、商協會、貿促機構
- ( ) 9.2 媒體
- ( ) 9.3 其他, 請注明: \_\_\_\_\_

請從上述的展品類別 1 至 9 中, 選擇其中的一項(例: 1.4) 作為您的主要展品: \_\_\_\_\_  
\*主辦單位將根據您標識的主要展品提供相應推廣及服務。(詳細請見第 4 頁參展條款第 9 條)

5. 請列出產品名稱 # (總字數最多 20 字, 請參見參展條款第 10 條):

产品名称:

中文

英文

1		1	
2		2	
3		3	
4		4	
5		5	

6. 參展費用 (請列明所需展位面積及勾選適合選項)

類型	國際展商	設備及設施
<b>標準展位</b> (至少 9 平米) 面積: _____ 平米	( ) 300 美元/平方米	- 場地租賃 - 3 塊圍板 (角落展位 2 張圍板), 地毯 - 公司楣板 (包括公司名稱、展位編號、不包括商標) - 1 張問訊台 (長 1 米 x 寬 0.5 米 x 高 0.75 米) - 2 把折椅 - 2 盞射燈 (100 伏特黃光燈) - 1 盞螢光燈管 - 1 廢紙簍 - 1 電源插座 (220 伏特/5 安培) - 展會目錄和參展通行證
<b>高級標準展位</b> (至少 9 平米) 面積: _____ 平米	( ) 350 美元/平方米	- 設備基本與標準展位相同, 外加 1 把折椅、1 張圓桌及升級展位設計 (詳細資料, 請直接與主辦單位聯絡)
<b>光地展位</b> (至少 18 平米) 面積: _____ 平米	( ) 270 美元/平方米	- 場地租賃 - 展會目錄和參展通行證 - 最高高度: 4.5 米

\* 以上費用需另加 5% 增值稅。

7. 公司法人姓名: 請填寫法人姓名及職位並簽字蓋章

我在此申請參展並同意 Automechanika Ho Chi Minh City 2018 的各項規定及此參展表格隨附列明的參展條款。

姓名: \_\_\_\_\_ 職位: \_\_\_\_\_

簽字蓋章: \_\_\_\_\_ 日期: \_\_\_\_\_

## **參展條款:**

### **1. 主辦單位**

法蘭克福新時代傳媒有限公司  
展昭國際企業股份有限公司  
Yorkers Exhibition Service Vietnam

### **2. 展會地點**

越南・胡志明市・西貢會議展覽中心  
799 Nguyen Van Linh, Dist 7

### **3. 展會日期**

2018 年 4 月 25 – 27 日

### **4. 參展申請和確認**

意向參展的公司必須填寫完畢參展申請表格並簽字蓋章後遞交主辦單位以申請參加該展會。主辦單位將在收到參展申請表後以書面聲明確認參展。

### **5. 付款條款**

請提交申請表並參照主辦單位出具的付款通知安排展位費。如發生任何銀行相關費用，將由參展申請人承擔。

申請時需要 50% 的押金。

最後 50% 款項請於 2018 年 1 月 24 日或之前繳付。

請將展位費匯入以下帳號：

香港上海滙豐銀行有限公司

帳號：400-678694-838 USD

帳戶持有人：法蘭克福新時代傳媒有限公司

銀行國際代碼：HSBCHKHHHKH

臺灣企業請將展位費匯入以下帳號：

(場地租賃費用需繳納增值稅)

華南商業銀行股份有限公司

帳號：179-97-000565-5

帳戶持有人：展昭國際企業股份有限公司

銀行國際代碼：HNBKWTWP 179

### **6. 取消參展**

如果參展申請人因何種原因要撤回申請，而他的參展申請已被主辦單位接受後或在被主辦單位否決前提出撤回，已支付的展位費用將不被退還。

如果參展申請公司于開展第一天前三個月內通知主辦單位退出展覽，申請公司仍必須支付主辦單位參展全費。

如果已參展申請的公司通知主辦單位將不參加該展覽會，而主辦單位能夠把該申請公司的展位轉賣給其它展商，而在主辦單位沒有任何財務損失的情況下，則除去該申請公司其它額外的費用如廣告費用等，仍必須支付主辦單位 1,000 美元手續費。

### **7. 附加代表公司(共同參展)**

主辦單位接受附加代表公司(共同參展商)的申請。每間附加公司的固定參展費用為 600 美元，每 9 平方米的展位僅限 1 個共同參展商。

### **8. 一般參展條款**

展覽會具體的參展條款刊列于主辦單位網站  
[www.messefrankfurt.com.hk](http://www.messefrankfurt.com.hk)內，函索即寄。

### **9. 展台分配**

展台分配由主辦單位以產品類型或其它標準分配。展位一經分配及已通知展商，將不能更改。

附加代表公司(共同參展商)必須透過主參展單位安排參展。

### **10. 會刊內容**

「#」內容作為會刊資訊刊登在展會會刊上。會刊資料有任何變動，請于截止日期前填寫《參展商手冊》內的相應表格並遞交至主辦單位。

### **11. 知識產權 / 著作權**

參展商保證展品、包裝和廣告宣傳材料不能侵犯第三者產權，包括已註冊或其它確認商標、著作權、設計、名字及專利。主辦單位有權拒絕有關確定侵權之展商參加日後之展覽。

### **12. 如有任何問題, 敬請查詢**

法蘭克福新時代傳媒有限公司

香港灣仔港灣道26號

華潤大廈35樓

電話：+852 2802 7728

傳真：+852 2519 6079

電郵：[autoasia@hongkong.messefrankfurt.com](mailto:autoasia@hongkong.messefrankfurt.com)

臺灣企業請聯繫：

展昭國際企業股份有限公司

11494臺北市內湖區港墘路185號3樓

電話：+886 2 2659 6000

傳真：+886 2 2659 7000

電郵：[sales@chanchao.com.tw](mailto:sales@chanchao.com.tw)

**\*此為參考譯本，譯本如與英文版本有歧異，概以英文版本為準。**